

# 인플루엔자 백신(사백신 또는 재조합 백신): 꼭 알아야 할 사항

Many Vaccine Information Statements are available in Spanish and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)  
 여러 백신 안내문은 스페인어 및 기타 언어로 작성하여 배포하고 있습니다. [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)를 참조하십시오.

## 1 백신 접종을 하는 이유?

인플루엔자(독감)는 보통 10월에서 5월 사이에 매년 미국 전역에 유행하는 전염병입니다.

독감은 인플루엔자 바이러스가 원인 병원체이며 주로 기침, 재채기, 접촉에 의해 확산됩니다.

누구나 독감에 걸릴 수 있습니다. 독감은 갑자기 발병하여 여러 날 지속됩니다. 증상은 나이에 따라 다르고 다음과 같습니다.

- 열/오한
- 목 통증
- 근육통
- 피로
- 기침
- 두통
- 콧물 또는 코막힘

독감은 폐렴이나 혈액 감염을 일으킬 수 있으며 어린이의 경우 설사와 발작을 일으킬 수 있습니다. 심장 또는 폐 질환이 있을 경우 독감이 그 질환을 악화시킬 수 있습니다.

인플루엔자는 특정 사람에게 더 위험합니다. 유아와 어린이, 65세 이상 노인, 임산부, 특정 질병을 앓고 있거나 면역 체계가 약해진 사람이 가장 위험합니다.

매년 미국에서 수천 명이 인플루엔자로 사망하며 많은 사람이 입원을 합니다.

### 인플루엔자 백신의 효능:

- 독감 발병 방지
- 독감에 걸리더라도 증상을 약화시킵니다.
- 가족이나 다른 사람에게 전염을 방지합니다.

## 2 사백신 및 재조합 백신

독감이 유행하는 계절마다 인플루엔자 백신을 접종하십시오. 6개월 ~ 8세 어린이는 2회 접종이 필요할 수 있습니다. 그외 사람들은 1회 접종으로 충분합니다.

일부 사백신에는 수은계 방부제 티메로살이 소량 함유되어 있습니다. 연구 결과 백신의 티메로살은 유해하지 않은 것으로 나타났으나 티메로살을 함유하지 않은 백신도 있습니다.

인플루엔자 백신에는 살아 있는 바이러스가 없습니다. 그러므로 백신은 인플루엔자를 일으키지 않습니다.

인플루엔자 바이러스는 그 종류가 많으며 항상 변화합니다. 매년 새 인플루엔자 백신은 다가오는 독감 철에 유행할 가능성이 있는 3 또는 4 종류의 바이러스에 의한 발병을 방지할 목적으로 제조됩니다. 그러나 백신이 이러한 바이러스와 정확하게 일치하지 않더라도 약간의 예방 효과가 있습니다.

인플루엔자 백신이 예방할 수 없는 질병:

- 백신에 포함되지 않은 바이러스에 의한 인플루엔자
- 독감과 유사하나 독감이 아닌 질병

예방 효과가 나타나려면 백신 접종 후 약 2주가 지나야 예방 효과가 있으며 예방 효과는 독감철 동안 지속됩니다.

## 3 다음에 해당하는 사람은 이 백신을 접종해서는 안 됩니다.

백신 접종을 담당하는 사람에게 다음 사항을 알려십시오.

- **심각한(생명을 위협하는) 알레르기가 있는 경우**  
인플루엔자 접종 후 생명을 위협하는 알레르기 반응이 있거나 이 백신 성분분에 대한 심각한 알레르기가 있을 경우 백신 접종을 하지 않는 것이 좋습니다. 모두는 아니지만 대부분의 인플루엔자 백신에는 소량의 달걀 단백질을 함유하고 있습니다.
- **길랭-바레 증후군(GBS)을 앓았던 사람** GBS 병력이 있는 사람 중 일부는 이 백신을 접종하지 않아야 합니다. 이 문제는 담당 의사와 상담하십시오.
- **건강 상태가 좋지 않은 사람** 가벼운 질환이 있을 때에는 보통 백신 접종을 해도 좋으나 상태가 좋아진 후 백신 접종을 하라는 권고를 받을 수 있습니다.

## 4 백신 부작용의 위험

백신 등 어떠한 의약품도 부작용이 발생할 수 있습니다. 부작용은 보통 경미하고 저절로 사라지지만 심각한 부작용도 발생할 수 있습니다.

인플루엔자 백신을 접종한 대부분의 사람은 문제가 없습니다.



### 인플루엔자 백신 접종 후 일어나는 가벼운 증상:

- 접종한 부위의 통증, 붉어지거나 부어오름
- 목소리가 씹
- 눈이 아프거나 빨개지고 가려움
- 기침
- 열
- 통증
- 두통
- 가려움
- 피로

이러한 증상이 나타날 경우 보통 접종 후 시작되어 1, 2일간 지속됩니다.

### 인플루엔자 접종 후 나타나는 심각한 증상:

- 인플루엔자 사백신 접종 후 길랭-바레 증후군 (GBS) 위험이 조금 증가할 수 있습니다. 이 위험은 백신 접종한 사람 100만 명 중 1 또는 2명에게 발생합니다. 이 수치는 인플루엔자 백신으로 예방할 수 있는 인플루엔자 감염으로 인한 심각한 합병증의 위험보다 훨씬 낮습니다.
- 폐렴구균 백신(PCV13) 및/또는 DTaP 백신과 함께 인플루엔자 백신 접종을 실시한 어린이는 열로 인한 발작 가능성이 약간 높습니다. 더 자세한 내용은 의사에게 문의하십시오. 인플루엔자 백신 접종을 한 어린이가 발작을 일으킨 적이 있을 경우 의사에게 알려십시오.

### 일반 주사용 백신 접종 후 발생할 수 있는 증상:

- 예방 접종을 포함하여 의료 처치를 받은 후 기절하는 경우가 가끔 있습니다. 약 15분 동안 앉아 있거나 누워 있으면 기절을 방지할 수 있으며 넘어져 부상을 입지 않습니다. 어지럽거나 시력이 바뀌거나 귀에서 소리가 날 경우 의사에게 알려십시오.
- 어깨에 심각한 통증이 발생하거나 접종한 팔을 움직이지 못하는 경우가 있습니다. 이러한 증상은 매우 드물게 발생합니다.
- 의약품은 심각한 알레르기 반응을 일으킬 수 있습니다. 백신으로 인한 알레르기 반응은 발생 확률이 1/100만로 매우 드물며 백신 접종 후 몇 분에서 몇 시간 이내에 발생합니다.

다른 약품과 마찬가지로 백신도 심각한 부상이나 사망을 일으킬 가능성은 매우 희박하다.

백신의 안전성이 항상 모니터링된다. 더 자세한 내용을 알아보려면 [www.cdc.gov/vaccinesafety/](http://www.cdc.gov/vaccinesafety/) 웹 사이트를 방문하십시오.

<b>5</b>	<b>부작용이 심각할 경우 어떻게 합니까?</b>
----------	-----------------------------

### 무엇을 주의 깊게 살펴보아야 합니까?

- 심각한 알레르기 반응의 징후, 고열, 또는 비정상적 행동 등 자신과 관련된 모든 사항을 주의 깊게 살펴보십시오.

심각한 알레르기 반응의 징후로는 두드러기, 얼굴과 목이 붓는 증상, 호흡 곤란, 심장 박동이 빨라짐, 어지럼증, 무력감 등이 있습니다. 이러한 증상은 예방 접종 후 수 분에서 몇 시간 이내에 나타납니다.

### 어떻게 해야 합니까?

- 알레르기 반응이 심각하거나 호전되기를 기다릴 수 없는 기타 위급한 상황이라고 생각될 경우 9-1-1로 전화하여 가장 가까운 병원으로 데리고 가십시오. 또는 의사에게 전화하십시오.
- 알레르기 반응을 백신 유해 사례 보고 시스템 (VAERS)에 신고해야 합니다. 의사가 이 보고서를 제출할 수도 있고 직접 VAERS 웹 사이트에서 ([www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov)) 신고하거나 1-800-822-7967 번으로 전화 신고할 수도 있습니다.

VAERS에서는 의학적 조언을 하지는 않습니다.

<b>6</b>	<b>연방 정부의 백신 피해 보상 프로그램</b>
----------	-----------------------------

연방 정부의 백신 피해 보상 프로그램(VICP)은 특정 백신 때문에 손상을 입은 사람에게 보상하기 위해 만들어진 연방 프로그램입니다.

Persons who believe they may have been injured by a vaccine should call 1-800-338-2382 or visit the VICP website ([www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation)) for more information. Compensation is available for certain vaccines.

<b>7</b>	<b>더 자세한 사항을 어떻게 알아볼 수 있습니까?</b>
----------	----------------------------------

- 담당 의사에게 문의하십시오. 의사가 백신 제품 설명서를 주거나 다른 정보 출처를 알려줄 것입니다.
- 지자체 또는 주 보건부로 전화하십시오.
- 다음 방법으로 질병 통제 예방 센터로(CDC) 연락하십시오.
  - 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)로 전화하십시오.
  - CDC 웹 사이트([www.cdc.gov/flu](http://www.cdc.gov/flu))를 방문하십시오.

Vaccine Information Statement  
**Inactivated Influenza Vaccine**

Korean

08/07/2015

42 U.S.C. § 300aa-26

Office Use Only



Translation provided by the California Department of Public Health